

EL PODCAST DE UNLIMITED SPANISH

USP 168: Una de piropos

- *¡Camarero, una de piropos!*
- *A ver, señora, que esto es un bar.*
- *Ya, pero es que me gustan tanto...*

¡Hola a todos! Soy Òscar, fundador de [unlimitedspanish.com](http://www.unlimitedspanish.com).

Quiero ayudarte a **hablar** español fluidamente. ¡Hablar español es más fácil de lo que parece! Solo tienes que usar el material y técnicas adecuadas.

Hoy, en este episodio...

- Voy a hablar de los piropos. Y no, no es un tipo de tapa que puedas pedir en un bar. Los hay de todo tipo: buenos, malos, regulares, ingeniosos, originales, ...y ordinarios. Si aún no sabes lo que son, no te preocupes porque te lo voy a explicar.
- A continuación, practicaremos la fluidez con una mini-historia sobre una competición muy especial relacionada con el tema de hoy.

Recuerda que puedes conseguir el texto del episodio en

<http://www.unlimitedspanish.com/>

Como he dicho, hoy vamos a hablar de los piropos, pero antes, vamos a definir que son. Básicamente un piropo es hacer un comentario breve sobre un atributo o cualidad de una persona. Hay de muchos tipos y quizás es más común decir un piropo a una mujer, aunque pienso que hoy en día cada vez puedes escucharlos de una mujer a un hombre.

Tengo que decir que hay piropos que son de mal gusto. Es decir, que son maleducados y que más bien crean el sentido contrario de lo que se pretende.

Mi intención en este episodio es analizar algunos piropos que encuentro que son especialmente ingeniosos o divertidos, por tanto, voy a mantener el buen gusto, no te preocupes. Bien, vamos a ver el primero de ellos:

“Eres tan dulce que sólo con mirarte engordo”

Engordar es aumentar de peso. Lógicamente, todo lo que es dulce provoca que ganemos gramos, o más bien kilos :) Decir a una persona que es “dulce” (en inglés, sweet), es una buena manera de decir que alguien es agradable o que tiene maneras

educadas. Como ves, este piropo es un buen juego de palabras. El siguiente:

“Tu padre tiene que ser arquitecto porque eres un bellissimo monumento”.

Cuando dices que una chica es un monumento, estás diciendo que es muy guapa, que es hermosa. Como los monumentos los diseñan los arquitectos, parece lógico decir que el padre de la chica sea arquitecto. Vamos a ver otro:

“Quien fuera gato para pasar siete vidas contigo.”

Este es más romántico. Lo que estás diciendo aquí es que quien recibe el piropo es tan increíble que una vida no es suficiente y utiliza la metáfora de las siete vidas de un gato.

“Durante mi vida he conocido a muchas mujeres bellas, pero todas eran fotocopias porque acabo de conocer a la original.”

Este es un piropo largo pero la idea, como has podido ver es clara. Cuando haces una fotocopia, la calidad siempre es inferior al original. Es un piropo bastante creativo, en mi opinión. Vamos a ver otro piropo romántico. Quizás demasiado :)

“De tu corazón quiero amor; de tu boca, un beso; de tu mano, una caricia. Mi amor, eres toda una delicia.”

Este tipo de piropo se puede clasificar como “cursi”. Cursi en inglés sería cheesy. Como ves, es demasiado...cursi. No es mi estilo. Vamos a ver algunos de otro tipo.

“Crees en al amor a primera vista o tengo que volver a pasar”

Este es un piropo fácil y sugestivo. El amor a primera vista -en inglés *love at first sight*- es un clásico. Jugando con esta expresión, si hace falta, pasas más de una vez por delante de la persona para que se enamore...a la primera, a la segunda o a las veces necesarias. Veamos el siguiente:

“Tengo una duda... ¿No tenemos un amigo en común que nos presente?”

Es muy común que las parejas se conozcan porque alguien los ha presentado. En inglés presentar a alguien es *to introduce someone*. Escucha este diálogo. Juan tiene una amiga y se la presenta a Enrique.

- Hola Juan, ¿qué tal?
- Muy bien Enrique. Oye, voy a presentarte a una amiga mía, ven conmigo.
- Ana, te presento a Enrique, un amigo mío.
- Hola Ana, encantado. ¿Vienes mucho por aquí?

En este corto diálogo, Enrique y Ana se acaban de conocer. Es la situación típica donde puede surgir una pareja. El piropo juega

con la existencia de un hipotético amigo común. Indirectamente dices que quieres conocer a la otra persona.

Muy bien. La semana que viene vamos a ver algunos más. ¿Qué te parecen, por cierto? ¿Se dicen muchos piropos en tu país o es algo más propio del pasado? Puedes dejar tu comentario en la página de este episodio.

MINI-HISTORIA (mejora tu fluidez)

Ahora vamos a practicar la fluidez con una sencilla mini-historia. Así es como funciona: Yo digo una frase con información. A continuación, hago algunas preguntas sobre esa información. Después de cada pregunta hay una pausa. ¡Es tu turno para intentar responder! Después de cada pausa doy una respuesta correcta. Así voy construyendo la historia.

Muy bien, vamos allá.

- Anastasio participaba en competiciones de piropos y siempre los ganaba.

¿Ganaba Anastasio competiciones de baile esquimal?

No, no ganaba competiciones de baile esquimal. Ganaba competiciones de piropos.

¿De qué eran las competiciones?

De piropos, las competiciones eran de piropos.

¿Los perdía o los ganaba?

Los ganaba. Los ganaba siempre.

- Olivia también participaba en competiciones de piropos y batía a todos sus oponentes.

¿Quién participaba también en competiciones de piropos?

Olivia. Olivia también participaba en ese tipo de competiciones.

¿Ganaba Olivia las competiciones?

Sí, las ganaba. Olivia batía a todos sus oponentes.

¿A quién batía Olivia?

A todos sus oponentes. Los batía a todos.

¿Batía Olivia huevos?

No, no. Huevos no. Batía a sus oponentes. Los ganaba como Anastasio.

- Un día Anastasio y Olivia se enfrentaron en una increíble batalla de piropos.

¿Se enfrentó Anastasio a Olivia?

Sí, se enfrentó a ella. Se enfrentaron en una batalla de piropos.

¿Con quién se enfrentó Olivia?

Con Anastasio. Se enfrentó con Anastasio.

¿De qué era la batalla? ¿En qué consistía?

En piropos. La batalla era de piropos.

- La tensión era tan alta que el público no se atrevía ni a respirar.

¿Se atrevía el público a suspirar?

No a suspirar. A respirar. El público ni respiraba debido a la tensión.

¿Por qué el público no se atrevía a respirar?

Porque la tensión era muy alta. Era tan alta que nadie se atrevía a respirar.

¿Quién no se atrevía a respirar? ¿Anastasio?

No, Anastasio no. El público. El público no se atrevía a respirar.

- A la vez, Olivia y Anastasio se dijeron todo tipo de potentes piropos.

¿Se cantaron el uno al otro?

No. No se cantaron el uno al otro. Se dijeron piropos.

¿Cómo eran los piropos? ¿Débiles o potentes?

Potentes. Eran potentes. Olivia y Anastasio eran profesionales de los piropos. Por eso solo decían potentes piropos.

¿Se dijeron piropos uno a continuación del otro o a la vez?

A la vez. Los dos dijeron piropos al mismo tiempo. Es decir, a la vez.

- Inmediatamente los dos cayeron perdidamente enamorados uno del otro.

¿Quién cayó enamorado?

Los dos. Anastasio y Olivia. Los dos cayeron enamorados el uno del otro.

¿Cuánto tiempo pasó hasta que cayeron enamorados?

Nada. No pasó tiempo porque inmediatamente cayeron enamorados.

¿Se enamoraron o simplemente se gustaron?

Se enamoraron. Enamorarse es mucho más que simplemente gustarse.

- Ese mismo día se casaron y ahora viven felizmente con 7 hijos.

¿Se casaron el mismo día o esperaron siete años?

Se casaron el mismo día. No esperaron nada. Estaban tan enamorados que se casaron ese mismo día.

¿Cómo viven ahora? ¿Tristes o felices?

Viven felices, o dicho de otra manera: viven felizmente con siete hijos.

¿Cuántos hijos tienen?

Siete. Tienen 7 hijos.

Muy bien, este es el final de esta corta mini-historia. ¿te ha gustado? Me encanta añadir un poco de humor en estas

historias porque son más fáciles de recordar, y por qué no, puedes disfrutar más aprendiendo español. En mi página web puedes encontrar cursos con horas de mini-historias y puntos de vista para llevar tu español al próximo nivel. Esta es mi página:

www.unlimitedspanish.com

En los últimos cinco años varios miles de estudiantes de español han elegido Unlimited Spanish. ¡Así que te recomiendo hacer lo mismo!

Perfecto. ¡Este es el final de este episodio! Por cierto, no es necesario que me mandes piropos, pero si quieres, puedes enviarme un mensaje sobre lo que piensas del podcast o de los cursos en info@unlimitedspanish.com ¡Que pases buen día!



Óscar Pellus

unlimitedspanish.com